



**PICCOLA CANTATA  
PER LA NOTTE DI NATALE**  
per coro misto e orchestra

*riduzione  
per Coro e Pianoforte*

## ABBREVIAZIONI E SEGNI CONVENZIONALI

<b>M</b>	motore acceso,	<b>M</b>	motore spento;		
<b>arco</b>	con l'arco,	<b>N</b>	posizione normale,	<b>pizz.</b>	pizzicato,
<b>punta</b>	alla punta,	<b>tast.</b>	sulla tastiera;	<b>ord.</b>	ordinario,
<b>Sord.</b>	con sordina,	<b>S. Sord.</b>	senza sordina,	<b>SV</b>	senza vibrare;
<b>l.v.</b>	lasciar vibrare,	<b>s.att.</b>	senza far sentire l'attacco,	<b>sm.to</b>	smorzato;

i segni:  indicano un comune livello dinamico di tutti gli strumenti privi di indicazione propria.

## AVVERTENZE

1. I segni di alterazione hanno valore - esclusivamente - nell'ambito della misura e del singolo pentagramma in cui si trovano.
2. La linea tratteggiata indica il passaggio della parte principale da una voce ad un'altra.

\*\*\*\*\*

## TESTO

(di Joseph Mohr)

### *“Stille Nacht”*

Stille Nacht! Heilige Nacht!  
Alles schläft, einsam wacht.  
Nur das traute hochheilige Paar,  
Holder Knabe im lockigen Haar;  
Schlaf' in himmlischer Ruh',  
Schlaf' in himmlischer Ruh'.

Stille Nacht! Heilige Nacht!  
Hirten erst kundgemacht.  
Durch der Engel Halleluja,  
Tönt es laut von fern und nah:  
Christ, der Retter, ist da,  
Christ, der Retter, ist da.

*Durata: 8' - 8':30'' ca.*

# PICCOLA CANTATA PER LA NOTTE DI NATALE

riduzione per coro e pianoforte

R. Beccaceci  
(2000)

- I -

**Moderato**  
♩ = 72 ca.

Pianoforte

**A**  
*pp* sempre

**B**

Pf.

5

10

14

Pf.

Pf.

18

Pf.

22

Pf.

26

Pf.

C

CORO

30

T. *p*

o  
(scura)

B. *p*

o  
(scura)

30

Pf.

**D**

*mp*

34

C.

CORO T.

B.

Pf.

m  
(a bocca chiusa)

*p*

**E**

*p*

38

S.

C.

CORO

T.

B.

Pf.

m  
(a bocca chiusa)

liev.

*p*

a (scura)

divisi

*pp*

**CORO**

S. *m*

C. *p* *a (scura)* *liev.*

T. *a* *liev.*

B. *o*

Pf. *42*

[illegible]

**G**

49

CORO

S. *a p*

C. *m mp*

T. *a p*

B. *a p*

o *p*

Pf.

**H**

52

CORO

S. *pp*

C. *liev.*

T. *a p*

B. *m mp*

o *pp*

Pf.

55 *pp* s.att. *pp* s.att.

S. *m* *m*

C. *m* *pp* s.att. *m*

CORO *m* *pp* *divisi*

T. *m* *p* *divisi* *m* *pp* s.att.

B. *m* *p* *m* *pp*

Pf. *m* *pp*

58 *rit.*

S. *m* *ppp*

C. *pp* s.att. *m* *ppp*

CORO *m* *ppp*

T. *m* *pp* s.att. *ppp*

B. *m* *pp* s.att. *ppp*

Pf. *m* *pp* s.att. *ppp*



# - II -

(Stille Nacht)

## Tempo di pastorale

61 

68

**CORO**

75

T. Kna - be im lo - cki - gen Haar; Schlaf' in himm - li - scher Ruh',

B. Kna - be im lo - cki - gen Haar; Schlaf' in himm - li - scher Ruh',

.....al **mp** **mf** liev. **mp**

Pf.

**CORO**

82

S. Stil - le Nacht!

C. Stil - le Nacht!

T. Schlaf' in himm - li - scher Ruh'.

B. Schlaf' in himm - li - scher Ruh'.

**B**

dimin. .... **p** **pp**

Pf.

CORO

88

S. Hir - ten erst kund - ge -

C. Hir - ten erst kund - ge -

T. Hei - li - ge Nacht! Hir - ten erst kund - ge -

B. Hei - li - ge Nacht! Hir - ten erst kund - ge -

*mp* *mf*

88

Pf.

CORO

93

S. macht. Durch der En - gel Hal - le - lu - ja,

C. macht. Durch der En - gel Hal - le - lu - ja,

T. macht. Durch der En - gel Hal - le - lu - ja,

B. macht. Durch der En - gel Hal - le - lu - ja,

*mp* *mp*

93

Pf.

CORO

98

S. Tönt es laut von fern und nah: Christ, der

C. Tönt es laut von fern und nah: Christ, der

T. Tönt es laut von fern und nah: Christ, der

B. Tönt es laut von fern und nah: Christ, der

cresc. ....

.....al *mf*

*f*

98

Pf.

CORO

103

S. Ret - ter, ist da, Christ, der Ret - ter, ist

C. Ret - ter, ist da, Christ, der Ret - ter, ist

T. Ret - ter, ist da, Christ, der Ret - ter, ist

B. Ret - ter, ist da, Christ, der Ret - ter, ist

non troppo

*mf*

dimin. ....

103

Pf.

**C**

**CORO**

S. da. Christ, der Ret - ter, ist da,

C. da. Christ, der Ret - ter, ist da,

T. da. Christ, der Ret - ter, ist da,

B. da. Christ, der Ret - ter, ist da.

.....al **mp** **cresc. ....** **ff** ma senza forzare

108

Pf.

**D**

**CORO**

S. Christ, der Ret - ter, ist da.

C. Christ, der Ret - ter, ist da.

T. Christ, der Ret - ter, ist da.

B. Christ, der Ret - ter, ist da.

**rit.** ..... **a Tempo**

**f** **mf** **mp**

113

Pf.

119

S.

Stil - le Nacht!

Hei - li-ge

C.

Nacht!

T.

8

Stil - le Nacht!

B.

*mp*

Nacht!

*p*

CORO

Pf.

119

124

S.

Nacht!

Stil - le

C.

Nacht!

Stil - le

T.

8

Nacht!

Stil - le

B.

Nacht!

Stil - le

*p*

CORO

Pf.

124

*rit. molto e con estrema gradualità*

128 **E**

**CORO**

S. Nacht! Hei - li - ge Nacht! Stil - - - le

C. Nacht! Hei - li - ge Nacht! Stil - - - le

T. Nacht! Hei - li - ge Nacht! Stil - - - le

B. Nacht! Hei - li - ge Nacht! Stil - - - le

*rit. molto e con estrema gradualità*

Pf.

132

**CORO**

S. Nacht! Stil - - - - le Nacht!

C. Nacht! Stil - - - - le Nacht!

T. Nacht! Stil - - - - le Nacht!

B. Nacht! Stil - - - - le Nacht! **pp**

132

Pf.